Ultra-Slim Wall Mount

quick setup guide

WMN-1000BD
[VESA 400 x 400 40”~55”]

imagine the possibilities

Thank you for purchasing this Samsung product.
To receive more complete service, please register your product at
www.samsung.com / register

Model __________ Serial No. __________

SAMSUNG

MAX. 200Kg (440lb)

Safe Working Load	Minimum Breaking Load
50kg (110lb)	200kg (440lb)

English	Please note that Samsung is not responsible, will not be liable for any damage or loss resulting from the use of counterfeit products and will not provide warranty service or any technical support of counterfeit products. Patents pending in Korea, U.S and other countries
Français (Canada French)	Veuillez prendre note que Samsung n’est et ne pourra être tenue responsable des dommages ou des pertes résultant de l’utilisation de produits de contrefaçon, et ne fournit aucune garantie ou aide technique pour les produits de contrefaçon. Brevets en attente en Corée, aux États-Unis et dans d’autres pays.
Français	Veuillez noter que Samsung n’est pas et ne peut pas être tenue responsable des dommages ou pertes résultant de l’utilisation de produits de contrefaçon, et ne fournit aucune garantie ou aide technique pour les produits de contrefaçon. Brevets en attente en Corée, aux États-Unis et dans d’autres pays.
Español	Tenga en cuenta que Samsung no se hace responsable por cualquier daño o pérdida derivados del uso de productos falsificados ni proporciona servicios de garantía y asistencia técnica para dichos productos. Patentes pendientes en Corea, Estados Unidos y otros países.
Русский	Компания Samsung не отвечает и не будет нести ответственности за любые повреждения или ущерб, возникшие вследствие использования неоригинальных аксессуаров, и не будет обеспечивать в таких случаях гарантийное обслуживание или техническую поддержку. Заявки на патенты сделаны в Корее,США и других странах.
Українська	Зауважте, що компанія Samsung не несе відповідальності за будь-які пошкодження чи втрати, які виникли в результаті використання підробних продуктів, і не забезпечуватиме гарантійного обслуговування чи будь-якої технічної підтримки підробних продуктів. Очікується видача патентів у Кореї, США та інших країнах.
简体中文	请注意，三星不负责承担由于使用假冒产品而造成的任何损坏或损失，也不会为假冒产品提供任何保修服务或技术支持。 正在韩国、美国和其他国家或地区申请专利
Казақ	Samsung компаниясы сырттан қолданылынған аксессуарлардың нәтижесінен пайда болған еш бүлінуге немесе зақымға жауапты емес және жауапкершілік бермейді, сонымен қатар гарантия бойынша сервис немесе техникалық көмек көрсетілмейді. Патент сұранымы Кореяда, АҚШ және баска да мемлекеттерде жасалынған.
Português	A Samsung nao e responsavel e nao lhe podera ser imputada qualquer responsabilidade por qualquer avaria ou mau funcionamento causado pelo uso de produtos de contrafaccao e nao fornecera servicos de reparacao em garantia ou qualquer apoio tecnico para produtos contrafeitos. Patentes pendentes de aprovacao na Coreia, EUA e outros paise.

Assembly to LFD

Assembly to Wall

SAMSUNG
SAMSUNG

A	: 2ea		**1ea (spare)**
	(M5X65mm-Wood)	: 2ea	
B	: 2ea		**1ea (spare)**
	(M5X60mm-Machine)	: 2ea	

C	: 4ea	(M8 X 19mm)

D	: 4ea	**For connection of thick jacks**
	: 4ea (M8 X 30mm)	

1-C

C

1-D For connection of thick jacks

D

2

3

180~200mm (7~7.8”)

230mm (9”)

SAMSUNG
SAMSUNG

4

UL Label is Located in this area

SAMSUNG

Dry-Wall, SheetRock, Gypsum-Board

0~11mm(0.4”)

0~48mm(1.8”)

Wall

B

1

13mm(0.5”)

2

3

ⓐ

4

5

[한국어]

⚠ “B” 부품의 설치를 위해 외벽 두께는 12mm 이상, 내부에 48mm 이상의 공간이필요 합니다.

⚠ 기둥벽에 삽입할 필요는 없습니다. Stud에 고정할 경우에는 “A” 부품을 사용하세요.

- (그림❶,❷) 외벽에 직경 13mm의 홀을 뚫은 후 “B” 부품을 홀에 삽입해 주세요.
- (그림❸,❹) 손잡이 끝을 가지런히 맞추고 ⓐ를 벽에 끝까지 밀착시킨 후 남은 부분을 제거하세요.
- (그림❺) 동봉 된 나사를 이용해 벽면고정 부품이 벽과 완전히 밀착 되도록 체결 하세요.

[English]

⚠ For installing the part “B”, an outer wall as thick as 12mm or more, which has an internal free space as long as 48mm or more, is required.

⚠ Installation into a wall stud is not required. When fixing it to a stud, use the part “A”.

- Make a hole as large as 13mm in diameter and then insert the part “B” to the hole as shown in the images ❶ and ❷.
- Align the grips in order, push ⓐ till it reaches the end of the wall, and then remove the rest as shown in the images ❸ and ❹.
- Fasten the wall-fixing part till it holds on fast to the wall using the supplied screws as shown in the image ❺.

[Français]

⚠ Pour installer la partie “B”, il faut que le mur externe soit d’une épaisseur minimale de 12 mm et l’espace libre interne d’une épaisseur minimale de 48 mm.

⚠ Il n’est pas nécessaire de l’installer sur un poteau mural. Utilisez la partie “A” si vous installez l’écran sur un poteau mural.

- Percez un trou d’un diamètre de 13 mm, puis insérez la partie “B” dans le trou, conformément aux illustrations ❶ et ❷.
- Alignez les pièces de retenue dans l’ordre, enfoncez ⓐ jusqu’à ce qu’il atteigne la fin du mur; ensuite, retirez le reste conformément aux illustrations ❸ et ❹.
- Vissez fermement la partie se fixant au mur à l’aide des vis fournies conformément à l’illustration ❺.

[Français]

⚠ Pour installer la partie “B”, vous devez disposer d’un mur extérieur d’une épaisseur minimale de 12 mm, qui doit présenter un espace libre interne d’une longueur minimale de 48 mm.

⚠ Il n’est pas nécessaire d’effectuer l’installation sur un poteau mural. En cas de fixation du un poteau, utilisez la partie “A”.

- Percez un trou de 13 mm de diamètre, puis insérez-y la partie “B” comme illustré sur les images ❶ et ❷.
- Alignez les poignées dans l’ordre, poussez ⓐ jusqu’à l’extrémité du mur, puis ôtez le reste comme illustré dans les images ❸ et ❹.
- Fixez la partie appropriée au mur jusqu’à ce qu’elle tienne fermement au mur à l’aide des vis fournies comme illustré dans l’image ❺.

[Español]

⚠ Para instalar la pieza “B”, se necesita una pared exterior de un grosor de 12 mm o más, con un espacio interior libre de 48 mm o más.

⚠ No es necesario realizar la instalación en un montante de la pared. Cuando se deba fijar en un montante, utilice la pieza “A”.

- Haga un orificio de 13 mm de diámetro e inserte la pieza “B” como se muestra en las ilustraciones ❶ y ❷.
- Alinee las asas, empuje ⓐ hasta alcanzar el fondo de la pared y quite el resto como se muestra en las ilustraciones ❸ y ❹.
- Apriete con fuerza la pieza de fijación de la pared con los tornillos suministrados, como se muestra en la ilustración ❺.

[Deutsch]

⚠ Für den Einbau von Teil “B” ist eine Außenwand mit mindestens 12 mm Wandstärke und einem Freiraum nach innen von min. 48 mm erforderlich.

⚠ Die Installation an einem Wandträger ist nicht notwendig. Bei Befestigung an einem Träger ist Teil “A” zu verwenden.

- Bringen Sie eine Bohrung von 13 mm Durchmesser an und setzen Sie dann Teil “B” wie in den Abbildungen ❶ und ❷ gezeigt in die Bohrung ein.
- Richten Sie die Greifer der Reihenfolge nach aus, drücken Sie ⓐ, bis das Ende der Wand erreicht ist, und entfernen Sie dann den Rest, wie in den Abbildungen ❸ und ❹ gezeigt.
- Befestigen Sie das Teil zum Fixieren an der Wand, bis es sicher an der Wand befestigt ist. Verwenden Sie hierfür die mitgelieferten Schrauben (siehe Abbildung ❺.

[Nederlands]

⚠ Voor installatie van onderdeel ‘B’ is een buitenwand met een minimale dikte van 12 mm en een interne ruimte van minimaal 48 mm lang vereist.

⚠ Installatie in een zogenaamde “wall stud” is niet vereist. Wanneer u gebruikmaakt van een “wall stud”, gebruikt u onderdeel ‘A’.

- Boor een gat met een diameter van 13 mm en steek onderdeel ‘B’ in het gat, zoals weergegeven in afbeeldingen ❶ en ❷.
- Duw de grepen op de juiste manier in het gat totdat ⓐ het eind van de wand raakt en verwijder de rest, zoals weergegeven in afbeeldingen ❸ en ❹.
- Zet de wandbeugel vast met de bijgeleverde schroeven zodat deze stevig aan de wand is bevestigd, zoals weergegeven in afbeelding ❺.

[Türkçe]

⚠ “B” parçasının kurulması için, 48 mm ya da daha fazla dahili boş alana sahip, 12 mm veya daha fazla kalınlıkta bir dış duvar gereklidir.

⚠ Duvar somunuyla kurulum gerektirmez. Somuna sabitlerken “A” parçasını kullanın.

- 13 mm çapında bir delik açın ve ardından “B” parçasını resim (1) ve (2)’de gösterildiği şekilde deliğe yerleştirin.
- Resim (3) ve (4)’te gösterildiği şekilde tırnakları hizalayın, (a)’yı duvarın sonuna gelene kadar itin ve kalan bölümü çıkarın.
- Verilen vidaları kullanarak duvar sabitleme parçasını resim (5)’te gösterildiği şekilde sıkıca yapışana dek sabitleyin.

[Português]

⚠ Para instalar a parte “B”, é necessária uma parede exterior com a espessura de 12 mm ou mais, que tenha um espaço livre interno de 48 mm ou mais.

⚠ Não é necessária a instalação na estrutura de apoio da parede. Para fixar numa estrutura, utilize a parte “A”.

- Faça um orifício com 13 mm de diâmetro e introduza a parte “B” no mesmo, conforme ilustrado nas imagens ❶ e ❷.
- Alinhe os suportes, empurre ⓐ na parede, até ao fim, e remova o resto conforme ilustrado nas imagens ❸ e ❹.
- Conforme ilustrado na imagem ❺, utilize os parafusos fornecidos para aparafusar a parte que vai fixar na parede, até esta ficar bem firme.

[Slovenščina]

⚠ Za namestitev dela “B” mora biti zunanja stena debela 12 mm ali več in imeti znotraj prost prostor, dolg 48 mm ali več.

⚠ Za namestitev ni potrebno uporabiti stenskega podpornika. Za namestitev na podpornik uporabite del “A”.

- Naredite luknjo s premerom 13 mm in vanjo vstavite del “B”, kot je prikazano na slikah ❶ in ❷.
- V vrstnem redu poravnajte držala in potisnite ⓐ do konca stene. Nato odstranite preostalo, kot je prikazano na slikah ❸ in ❹.
- S priloženimi vijaki trdno pritrdite del za pritrditev na steno, kot je prikazano na sliki ❺.

[Svenska]

⚠ För installation av del “B”, krävs en yttervägg som är 12 mm tjock eller mer, med ett mellanrum på minst 48 mm.

⚠ Installation med pluggar krävs inte. Vid fixering med plugg ska du använda del “A”.

- Gör ett hål med en diameter på 13 mm och för sedan in del “B” i hålet så som visas på bilderna ❶ och ❷.
- Rikta in greppen och för ⓐ tills den når väggens slut och avlägsna resterande så som visas på bilderna ❸ och ❹.
- Fäst väggmontaget tills det sitter ordentligt fast i väggen med de medföljande skruvarna så som visas på bilden ❺.

[Dansk]

⚠ For at montere del “B” kræves en ydervæg med en tykkelse på 12 mm eller mere, som har et internt frit rum med en længde på 48 mm eller mere.

⚠ Det er ikke nødvendigt at montere på en stopevæg. Når der fastsættes til en stolpe, skal du bruge del “A”.

- Lav et hul på 13 mm i diameter og indsæt del “B” i hullet som vist på billede ❶ og ❷.
- Juster grebene korrekt ved at trykke ⓐ ind til den når enden af væggen og derefter fjerne resten som vist på billede ❸ og ❹.
- Brug de medfølgende skruer til at fastgøre de dele, der skal sættes på væggen, til de sidder godt fast som vist på billede ❹.

[Norsk]

⚠ For å installere del “B” kreves en yttervegg som er tykkere enn 12 mm som har intern ledig plass på minst 48 mm.

⚠ IInstallasjon i en veggstolpe er ikke nødvendig. Når du fester den i en stolpe, bruker du del “A”.

- Lag et hull som er 13 mm i diameter og sett deretter del ”B” inn i hullet som vist på bilde ❶ og ❷.
- Sett håndtakene i rekkefølge, dytt ⓐ til den når enden av veggen og fjern deretter resten som vist på bilde ❸ og ❹.
- Fest veggfestedelen til den sitter godt fast på veggen ved hjelp av de medfølgende skruene som vist på bilde ❺.

[Suomi]

⚠ Osan “B” asentamiseen vaaditaan ulkoseinä, jonka paksuus on vähintään 12 mm ja jonka sisällä on tilaa vähintään 48 mm.

⚠ Asennusta ei tarvitse tehdä pystytukeen. Kun kiinnität laitteen pystytukeen, käytä osaa “A”.

- Tee halkaisijaltaan 13 mm kokoinen reikä ja aseta siihen osa “B” kuvien ❶ ja ❷ osoittamalla tavalla.
- Kohdista kahvat oikein, paina osaa ⓐ seinän perälle asti ja poista sen jälkeen muut osat kuvien ❸ ja ❹ osoittamalla tavalla.
- Kiristä seinäkiinnitysosa siten, että se on tiukasti kiinni seinässä. Käytä laitteen mukana tulevia ruuveja kuvan ❺ osoittamalla tavalla.

[Magyar]

⚠ A „B” rész felszereléséhez minimum 12 mm vastag külső falvastagság szükséges, amely rendelkezik legalább 48 mm hosszú szabad belső területtel.

⚠ A készüléket nem csak fa tartólécre lehet felszerelni. Fa tartóléchez történő rögzítés esetén használja az „A” jelű alkatrészt.

- Fúrjon egy 13 mm átmérőjű lyukat, majd helyezze bele a „B” jelű alkatrészt a lyukba, ahogyan az ❶. és a ❷. képen látható.
- Állítsa sorba a csavarokat,majd nyomja be az ⓐ jelű alkatrészt a fal végéig, aztán pedig távolítsa el a tartót, ahogy a ❸. és a ❹. képen látható.
- Csavarozza a falhoz a rögzítő alkatrészt a mellékelt csavarokkal, amíg erősen nem tart az 5. kép szerint.

[Hrvatski]

⚠ Montaža dijela “B” zahtijeva vanjski zid debljine najmanje 12 mm, s najmanje 48 mm slobodnog prostora s unutrašnje strane zida.

⚠ Nije nužno montiranje na okomiti zidni nosač. Koristite dio “A” za pričvršćivanje na okomiti zidni nosač.

- Načinite rupu promjera do 13 mm, a zatim umetnite dio “B” kako je to prikazano na slikama ❶ i ❷.
- Poredajte držače prema redoslijedu, gurnite (a) dok ne dosegne kraj zida, a zatim uklonite preostale kako je prikazano na slikama ❸ i ❹.
- Pomoću isporučenih vijaka učvrstite nosač na zid kao što je to prikazano na slici ❺.

[Română]

⚠ Pentru instalarea piesei “B”, este necesar un perete exterior cu grosimea de cel puțin 12 mm, cu un spațiu interior liber de cel puțin 48 mm lungime.

⚠ Nu este necesară instalarea într-un suport de perete. La fixarea într-un suport, utilizați piesa “A”.

- Realizați un orificiu cu diametrul de 13 mm, apoi introduceți piesa “B” în orificiu, aşa cum se arată în imaginile ❶ şi ❷.
- Aliniați dispozitivele de prindere în ordine, împingeți ⓐ până când ajunge la capătul peretelui, apoi îndepărtați restul aşa cum se arată în imaginile ❸ şi ❹.
- Prindeți piesa de fixare pe perete până când este ataşată ferm pe perete utilizând şuruburile furnizate, aşa cum se arată în imaginea ❺.

[Polski]

⚠ Aby zainstalować część „B”, konieczna jest ściana zewnętrzna o grubości minimum 12 mm, z wolną przestrzenią długości minimum 48 mm.

⚠ Instalacja przy pomocy kołków nie jest konieczna. Podczas montaży przy pomocy kołków należy użyć części „A”.

- Wykonaj otwór o średnicy 13 mm i włóż część „B” jak pokazano na rysunkach ❶ i ❷.
- Ustaw uchwyty w porządku, wciśnij ⓐ do chwili, aż osiągnie koniec ściany, następnie usuń resztę, jak pokazano na rysunkach ❸ i ❹.
- Dokładnie dokręć część mocującą za pomocą dołączonych śrub, jak pokazano na rysunku ❺.

[Ελληνικά]

⚠ Για την τοποθέτηση του εξαρτήματος “B”, απαιτείται ένας εξωτερικός τοίχος πάχους 12 mm ή περισσότερο, με εσωτερικό ελεύθερο χώρο 48 mm ή περισσότερο.

⚠ Δεν απαιτείται τοποθέτηση σε καρφί τοίχου. Για τη στερέωση σε καρφί, χρησιμοποιήστε το εξάρτημα “A”.

- Ανοίξτε μια οπή με διάμετρο έως 13 mm και, στη συνέχεια, τοποθετήστε το εξάρτημα “B” στην οπή όπως φαίνεται στις εικόνες ❶ και ❷.
- Ευθυγραμμίστε τις λαβίδες με τη σειρά, ωθήστε το ⓐ μέχρι να φτάσει στο τέλος του τοίχου και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το υπόλοιπο όπως φαίνεται στις εικόνες ❸ και ❹.
- Ασφαλίστε το τμήμα που στερεώνεται στον τοίχο μέχρι να σταθεροποιηθεί καλά στον τοίχο, χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες βίδες όπως φαίνεται στην εικόνα ❺.

[Български]

⚠ За инсталиране на част В се изисква външна стена дебела поне 12 мм, която има вътрешно свободно пространство поне 48 мм.

⚠ Не се изисква монтиране в стенна решетка. Когато омнтирате върху решетка, използвайте част А.

- Направете отвор 13 мм в диаметър и поставете част В в отвора, както е показано на изображение ❶ и ❷.
- Подредете челюстите под ред, натиснете (а), докато достигне края на стената, и после извадете останалото, както е показано на изображение ❸ е ❹.
- Затегнете фикриращата към стената част с предоставените винтове, както е показано на фигура ❺.

[Slovenčina]

⚠ Pri inštalácii dielu „B“ sa vyžaduje vonkajšia stena s hrúbkou aspoň 12 mm, ktorá obsahuje vnútorné voľné miesto s veľkosťou 48 mm alebo viac.

⚠ Inštalácia na nástenné klince sa nevyžaduje. Pri upevňovaní klincom použite diel „A“.

- Urobte dieru s priemerom 13 mm a potom zasuňte diel „B“ do otvoru tak, ako je zobrazené na obrázkoch ❶ a ❷.
- Správne zarovnajte úchyty, zatlačte ⓐ, kým sa nedostane ku koncu steny a potom odpojte ostatné tak, ako je zobrazené na obrázkoch ❸ a ❹.
- Pomocou dodaných skrutiek upevnite diel uchytenia na stenu, kým nebude pevne držať na stene tak, ako je zobrazené na obrázku ❺.

[Русский]

⚠ Для установки детали “B” толщина наружной стены должна составлять 12 мм или более, а внутренне свободное пространство должно составлять 48 мм или более.

⚠ Установка в стойку не требуется. При закреплении на стойке используйте деталь “A”.

- Сделайте отверстие диаметром 13 мм, а затем вставьте деталь “B” в отверстие, как показано на рисунках ❶ и ❷.
- Выровняйте патроны, надавите на деталь ⓐ, чтобы она коснулась стены, а затем переместите остальные детали, как показано на рисунках ❸ и ❹.
- Используя прилагаемые винты, закрепите прикрепляемую к стене деталь, чтобы она была прочно прижата к стене, как показано на рисунке ❺.

[Українська]

⚠ Для встановлення частини “B” необхідна зовнішня стіна товщиною 12 мм чи більше із внутрішнім вільним простором 48 мм чи більше.

⚠ Встановлення у каркас не є обов’язковим. У разі встановлення у каркас використовуйте частину “A”.

- Зробіть отвір діаметром 13 мм, а тоді вставте частину “B” в отвір, як показано на малюнках ❶ і ❷.
- Вирівняйте виріб, натисніть ⓐ, доки не досягне кінця стіни, а тоді зніміть решту, як показано на малюнках ❸ і ❹.
- Надійно зафіксуйте кріплення для монтування на стіні за допомогою гвинтів, які додаються, як показано на малюнку ❺.

[Казақ]

⚠ “B” бөлшегін орнату үшін сыртқы қабырға 12мм не одан да қалың болуға, оның ішкі бос кеңістігі 48мм немесе одан да көп болуға тиіс.

⚠ Қабырға фиксаторы арқылы орнатудың қажеті жоқ. Фиксатор арқылы бекіту үшін “A” бөлшегін қолданыңыз.

- Диаметрі 13мм тесік жасаңыз да, содан кейін “B” бөлшегін тесікке, суреттерде ❶ және ❷ көрсетілгендей орнатыңыз.
- Қысқыштарды реттеңіз да, оларды қабырғаның шегіне жеткенше итеріңіз, содан кейін қалғанын суреттерде ❸ және ❹ көрсетілгендей алыңыз.
- Қабырғаға бекітілетін бөлшекті, суретте көрсетілгендей ❺ бірге жеткізілген бұрандалардың көмегімен қатайтып бұраңыз.

[Srpski]

⚠ Za instalaciju dela „B“ potreban je spoljni zid deblji od 12 mm koji ima unutrašnji slobodan prostor dužine 48 mm ili više.

⚠ Instalacija na stub nije neophodna. Za fiksiranje na stub koristite deo „A“.

- Napravite otvor prečnika 13 mm, a zatim umetnite deo „B“ u njega kao što je prikazano na slikama ❶ i ❷.
- Poravnajte držače, gurnite ⓐ dok ne dođe do kraja zida, a zatim uklonite ostatak kao što je prikazano na slikama ❸ i ❹.
- Pričvrstite deo za fiksiranje na zid pomoću priloženih zavrtanja dok ne bude sigurno postavljen, kao što je prikazano na slici ❺.

[Bahasa Indonesia]

⚠ Komponen “B” diperlukan untuk memasang ke dinding luar setebal 12mm atau lebih, dengan ruang kosong di dalamya setebal 48mm atau lebih.

⚠ Pemasangan ke rangka dinding tidak diperlukan. Apabila mengencangkan ke rangka, gunakan komponen “A”.

- Buat lubang dengan diameter 13mm kemudian masukkan komponen “B” ke dalam lubang seperti ditunjukkan pada gambar ❶ dan ❷.
- Luruskan grip yang bersesuaian, tekan ⓐ sampai menembus dinding, kemudian lepaskan sisanya seperti ditunjukkan pada gambar ❸ dan ❹.
- Kencangkan komponen penyangga sampai menempel kuat di dinding dengan menggunakan sekrup yang disertakan seperti ditunjukkan pada gambar ❺.

[O’zbek]

⚠ “B” qismni o’rnatish uchun 48 mm. yoki undan kattaroq ichki bo’shliq qismi bo’lgan 12 mm. yoki undan qalinroq bo’lgan tashqi devorning bo’lishi talab qilinadi.

⚠ Devor shtiftiga o’rnatish talab qilinmaydi. Uni shtiftga biriktirishda “A” qismdan foydalaning.

- Diametri 13mm. kattalikda bo’lgan teshik yasang va keyin “B” qismni ❶ va ❷ rasmlarda ko’rsatilganidek teshikka kiriting.
- Qisqichlarni tartib bo’yicha tenglashtiring, ⓐ ni u devorning oxiriga yetib borgunicha suring va qolganini ❸ va ❹ rasmlarda ko’rsatilganidek sug’urib oling.
- Devorga biriktiriluvchi qismini u devorga mustahkam tarzda birikkunicha berilgan shuruplar yordamida ❺ rasmda ko’rsatilganidek tarzda mahkamlang.

[Latviešu]

⚠ Lai uzstādītu detaļu “B”, ārējās sienas biezumam ir jābūt vismaz 12 mm un biezākai, un brīvajai vietai līdz pretējai sienai ir jābūt vismaz 48 mm vai vairāk.

⚠ Uzstādīšana sienas spraislī nav nepieciešama. Ja nostiprināt ar sienas spraisli, izmantojiet detaļu “A”.

- Izurbiet caurumu ar 13 mm diametru un tad ievietojiet tajā detaļu “B”, kā norādīts attēlos ❶ un ❷.
- Pareizā secībā nolīdziniet skavas, iespiediet ⓐ, līdz detaļa atduras pret sienu un tad izņemiet atlikušo detaļu, kā norādīts attēlos ❸ un ❹.
- Nostipriniet sienas fiksācijas daļu, līdz tā stingri turas savā vietā sienā, izmantojot komplektācijā iekļautās skrūves, kā norādīts attēlā ❺.

[Lietuvių kalba]

⚠ Kad sumontuotumėte B dalį, išorinė siena turi būti ne mažiau 12 mm storio, o vidinės laisvos vietos turi būti 48 mm arba daugiau.

⚠ Nereikalaujama montuoti prie sienos karkaso. Kai montuojate prie sienos karkaso, naudokitės A dalimi.

- Išgręžkite 13 mm skersmens skylę ir įkiškite į ją B dalį kaip parodyta ❶ ir ❷ paveikslėlyje.
- Išlygiuokite spaustukus, stumkite ⓐ, kol bus pasiektas sienos galas, tada nuimkite atramą kaip parodyta ❸ ir ❹ paveikslėlyje.
- Varžtais, kaip parodyta ❺ paveikslėlyje, pritvirtinkite prie sienos montuojamą dalį, kad ji laikytųsi.

[Eesti]

⚠ B-osa paigaldamiseks on vajalik vähemalt 12 mm paksune sein, millel on vähemalt 48 mm vaba ruumi.

⚠ Seadme paigaldamine seinakarkassi külge ei ole vajalik. Kui kinnitate seadme karkassi külge, kasutage A-osa.

- Puurige 13 mm läbimõõduga auk ning seejärel sisestage B-osa auku, nagu näidatud piltidel ❶ ja ❷.
- Seadistage klambrid, lükake detaili ⓐ kuni see ulatub seinast läbi ning seejärel eemaldage ülejäänud osa, nagu näidatud piltidel ❸ ja ❹.
- Kinnitage seinakinnitus nii, et see kinnitub kaasasolevate kruvide abil kindlalt seinale, nagu näidatud pildil ❺.

[Čeština]

⚠ K montáži části B je třeba vnější zeď tlustá alespoň 12 mm a otvory vzdálené alespoň 48 mm.

⚠ Montáž na háčky na zdi není nutná. Při montáži k háčku použijte část A.

- Vytvořte otvor o průměru alespoň 13 mm a poté vložte část B do otvoru, viz obrázky ❶ a ❷.
- Zarovnejte upínací části, zatlačte část (a) až ke zdi a pak ostatní odstraňte, viz obrázky ❸ a ❹.
- Pevně utáhněte část montážní sady ke zdi pomocí dodaných šroubů, viz obrázek ❺.

[ไทย]

⚠ สำหรับการติดตั้งส่วน “B” ต้องมีผนังหนาอย่างน้อย 12 มม. โดยมีพื้นที่ว่างภายในไม่น้อยกว่า 48 มม.

⚠ การติดตั้งกับผนัง ไม่ต้องใช้คร่าวตั้ง เมื่อยึดกับคร่าวผนัง ใช้ส่วน “A”

- เจาะรูให้มีเส้นผ่าศูนย์กลาง 13 มม. และใส่ส่วน “B” ในรูตามที่แสดงในภาพ ❶ และ ❷
- วางให้ที่จับอยู่ในตำแหน่งที่เหมาะสม ดัน ⓐ ให้สุดผนัง จากนั้นนำส่วนที่เหลือออกตามที่แสดงในภาพ ❸ และ ❹
- ขันส่วนที่ยึดกับผนังให้แน่น โดยใช้สกรูที่มีให้ตามที่แสดงในภาพ ❺

[简体中文]

⚠ 要安装零件“B”，外墙的厚度不得小于 12mm，墙内空间不得窄于 48mm。

⚠ 无需装入墙体立柱。 要将其固定到立柱时，使用零件“A”。

- 钻一个直径为 13mm 的孔，然后将零件“B”插入孔内，如图 ❶ 和图 ❷ 所示。
- 对齐夹紧件，将 ⓐ 推至墙壁底部，然后截除其余部分，如图 ❸ 和图 ❹ 所示。
- 用随附的螺钉将壁式固定零件牢牢地固定在墙壁上，如图 ❺ 所示。

[简体中文]

⚠ 要安裝零件「B」，外牆厚度不得小於 12mm，牆內可用空間不得窄於 48mm。

⚠ 無需安裝到牆柱內。 要將其固定到牆柱，請使用零件「A」。

- 钻一个直径为 13mm 的孔，然后将零件“B”插入孔内，如图 ❶ 和图 ❷ 所示。
- 对齐夹紧件，将 ⓐ 推至墙壁底部，然后截除其余部分，如图 ❸ 和图 ❹ 所示。
- 用随附的螺钉将壁式固定零件牢牢地固定在墙壁上，如图 ❺ 所示。

[Italiano]

⚠ Installare la parte “B” su una parete esterna di spessore pari o superiore a 12 mm con una intercapedine di almeno 48mm.

⚠ Non è richiesta l’installazione su vite prigioniera. In caso di fissaggio a un montante, utilizzare la parte “A”.

- Praticare un foro di 13 mm di diametro quindi inserire la parte “B” nel foro come mostrato nelle immagini ❶ e ❷.
- Allineare le impugnature, spingere ⓐ finché raggiunge la fine del muro, quindi rimuovere il resto come mostrato nelle immagini ❸ e ❹.
- Serrare la parte per il montaggio a muro utilizzando le viti fornite come mostrato nell’immagine ❺.

[עברית]

⚠ כדי להתקין את חלק “B”, נדרש קיר חיצוני בעובי של 12 מ“מ ומעלה, אשר בתוכו חלל פנימי של 48 מ“מ ומעלה.

⚠ אין צורך להתקין את החלק לתוך קורה. אם בחרת לקבע אותו לקורה, השתמש בחלק “A”.

- קדח חור בקוטר של 13 מ“מ ולאחר מכן הכנס לתוכו את חלק “B” כפי שמוצג באיורים ❶ ו-❷.
- יישר את ידיות האחיזה, דחוף את ⓐ עד לקצה הקיר, ולאחר מכן הסר את היתר כפי שמוצג באיורים ❸ ו-❹.
- חזק את החלק הנצמד לקיר עד שיהיה מחוזק היטב לקיר באמצעות הברגים המצורפים כמוצג באיור ❺.

[العربية]

⚠ لتثبيت الجزء “B”، يجب وجود حائط خارجي بسمك 12 مم أو أكثر، يحتوي على مساحة داخلية فارغة بطول 48 مم أو أكثر.

⚠ لا توجد ضرورة للتثبيت في دعامة الحائط. في حالة التثبيت في الدعامة، استخدم الجزء “A”.

- قم بإنشاء فتحة بقطر 13 مم، ثم أدخل الجزء “B” في الفتحة كما هو موضح في الصورتين ❶ و ❷.
- قم بمحاذاة الأجزاء الدائرية بالترتيب، وادفعها ⓐ حتى تصل إلى إلى الحائط، ثم قم بإزالة الأجزاء المتبقية كما هو موضح في الصورتين ❸ و ❹.
- قم بتثبيت جزء التركيب في الحائط حتى يلتصق تمامًا بالحائط باستخدام المسامير المرفقة كما هو موضح في الصورة ❺.

[فارسى]

⚠ براي نصب قسمت “B”، يك ديوار خارجي به ضخامت 12 ميلي متر يا بيشتر كه يك فضاي داخلي خالي به درازاي 48 ميلي متر يا بيشتر دارد، لازم است.

⚠ نصب بر روي تير ديوار لازم نيست. هنگاميكه روي يك تير ديوار نصب مي شود، از قسمت “A” استفاده كنيد.

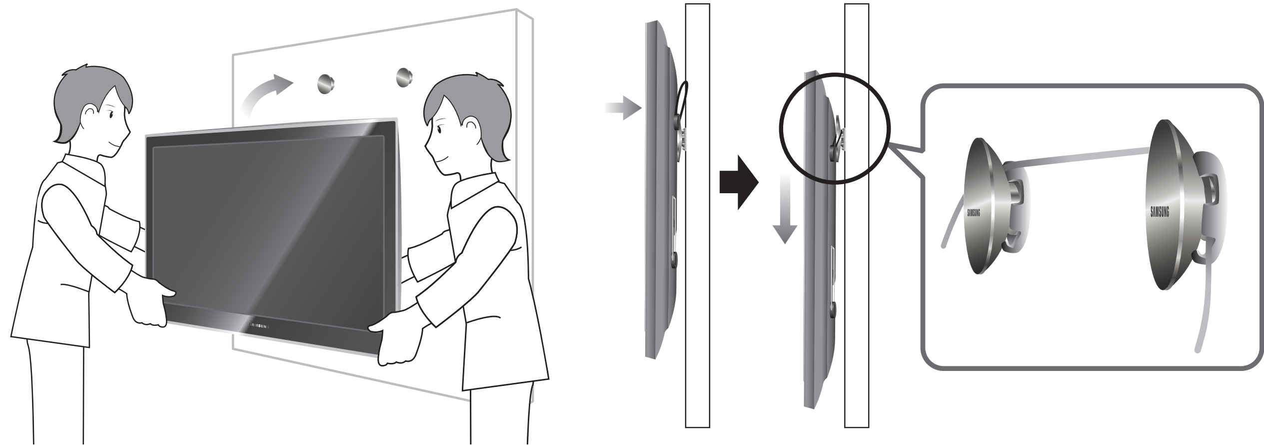
- سوراخي به قطر 13 ميلي متر ايجاد كرده و سپس قسمت “B” را به سوراخي كه در تصاوير ❶ و ❷ نشان داده شده وارد كنيد.
- گيره ها را به ترتيب رديف كنيد، ⓐ را تا هنگاميكه به آخر ديوار برسد فشار داده و سپس بقيه را به طوري كه در تصاوير ❸ و ❹ نشان داده شده خارج كنيد.
- قسمت نصب روي ديوار را با استفاده از پيچ هاي تأمين شده كه در تصوير ❺ نشان داده شده محكم كنيد تا اينكه به طور محكم روي ديوار باقي بماند.

Concrete, Solid Brick , Wood

Wall | A

❶ 65mm(2.5”) 9mm(0.3”) ❷ ❸ ❹

5



6

